



Κατάλογος των προς επαλήθευση στοιχείων για την επ' ακροατηρίου συζήτηση

Ιούνιος 2025

Το παρόν έγγραφο, το οποίο καταρτίστηκε από τη Γραμματεία του Γενικού Δικαστηρίου, είναι μη εξαντλητικός πρακτικός οδηγός. Για κάθε πληροφορία σχετικά με τους δικονομικούς κανόνες που διέπουν τις επ' ακροατηρίου συζητήσεις ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, οι διάδικοι ¹, οι κατά το άρθρο 23 του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Οργανισμός) ενδιαφερόμενοι ², καθώς και οι εκπρόσωποί τους ³, όπως επίσης, στο πλαίσιο των προδικαστικών υποθέσεων, τα πρόσωπα που έχουν δικαίωμα να παρίστανται αυτοπροσώπως ή να εκπροσωπούν διάδικο της κύριας δίκης ⁴ (στο εξής: πρόσωπα με δικαίωμα παραστάσεως), πρέπει να ανατρέχουν στα κείμενα του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου (στο εξής: ΚΔ) και των Διατάξεων για τη ρύθμιση πρακτικών ζητημάτων σχετικών με την εκτέλεση του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου (στο εξής: ΔΡΠΖ), τα οποία έχουν δεσμευτική νομική ισχύ.

Προς διευκόλυνση της ανάγνωσης, στο παρόν έγγραφο με τον όρο «εκπρόσωπος (-οι)» χωρίς άλλη διευκρίνιση νοούνται το σύνολο των εκπροσώπων των διαδίκων και των

¹ Κατά το άρθρο 1, παράγραφος 2, στοιχείο γ', του ΚΔ, «με τους όρους “διάδικος” και “διάδικοι”, χρησιμοποιούμενους χωρίς άλλη ένδειξη, νοείται κάθε διάδικος, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβαινόντων».

² Κατά το άρθρο 1, παράγραφος 2, στοιχείο ε', του ΚΔ, «με την έκφραση “οι κατά το άρθρο 23 του Οργανισμού ενδιαφερόμενοι” νοείται το σύνολο των διαδίκων, κρατών, θεσμικών οργάνων, λοιπών οργάνων και οργανισμών που έχουν δικαίωμα, δυνάμει του άρθρου αυτού, να υποβάλουν υπομνήματα ή παρατηρήσεις στο πλαίσιο προδικαστικής παραπομπής».

³ Κατά το άρθρο 1, παράγραφος 2, στοιχείο στ', του ΚΔ, «με την έκφραση “εκπρόσωποι των διαδίκων” νοούνται οι δικηγόροι και οι πληρεξούσιοι, οι τελευταίοι επικουρούμενοι, ενδεχομένως, από σύμβουλο ή δικηγόρο, οι οποίοι εκπροσωπούν τους διαδίκους ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου σύμφωνα με το άρθρο 19 του Οργανισμού».

⁴ Στο πλαίσιο των αιτήσεων προδικαστικής αποφάσεως, το Γενικό Δικαστήριο λαμβάνει υπόψη, όσον αφορά την εκπροσώπηση και εμφάνιση των διαδίκων της κύριας δίκης, τους δικονομικούς κανόνες που ισχύουν ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου. Σύμφωνα με το άρθρο 203, παράγραφος 3, του ΚΔ, στους διαδίκους της κύριας δίκης μπορεί να επιτραπεί να παραστούν χωρίς πληρεξούσιο δικηγόρο ή να εκπροσωπηθούν από πρόσωπο που έχει δικαίωμα προς τούτο, το οποίο δεν είναι δικηγόρος, όταν αυτό προβλέπεται από τους ισχύοντες κανόνες ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου.

κατά το άρθρο 23 του Οργανισμού ενδιαφερομένων, καθώς και τα πρόσωπα με δικαίωμα παραστάσεως.

Σε περίπτωση επ' ακροατηρίου συζητήσεως με ταυτόχρονη διερμηνεία, οι εκπρόσωποι των διαδίκων καλούνται επίσης να συμβουλευούνται το συμπληρωματικό έγγραφο **«Οδηγίες εκ μέρους της Διευθύνσεως Διερμηνείας για τις αγορεύσεις στο πλαίσιο της επ' ακροατηρίου συζητήσεως»**.

Σε περίπτωση επ' ακροατηρίου συζητήσεως μέσω τηλεδιασκέψεως, οι διάδικοι πρέπει να τηρούν τις **«Τεχνικές προδιαγραφές και πρακτικές συστάσεις για τους διαδίκους και τους εκπροσώπους που αγορεύουν μέσω τηλεδιασκέψεως»**, έγγραφο το οποίο κατάρτισαν από κοινού οι Γραμματείες του Δικαστηρίου και του Γενικού Δικαστηρίου, η Διεύθυνση Διερμηνείας και η Διεύθυνση Τεχνολογιών Πληροφορίας του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τα ανωτέρω έγγραφα είναι προσβάσιμα στον διαδικτυακό τόπο <https://curia.europa.eu> στη σελίδα «Γενικό Δικαστήριο – Διαδικασία».

Πριν από την επ' ακροατηρίου συζήτηση

1. **Γενικό πρόγραμμα των συνεδριάσεων του Γενικού Δικαστηρίου:** διαθέσιμο στον διαδικτυακό τόπο <https://curia.europa.eu> στη σελίδα «Πρόγραμμα συνεδριάσεων».
2. **Κλήση για την επ' ακροατηρίου συζήτηση:** υπό την επιφύλαξη της συνδρομής ειδικών περιστάσεων, οι διάδικοι καλούνται από τη Γραμματεία να μετάσχουν στην επ' ακροατηρίου συζήτηση τουλάχιστον έναν μήνα πριν από τη διεξαγωγή της (προσοχή στην ώρα της επ' ακροατηρίου συζητήσεως). Σε περίπτωση κοινής επ' ακροατηρίου συζητήσεως, στην κλήση για την επ' ακροατηρίου συζήτηση μνημονεύονται οι υποθέσεις τις οποίες αφορά η κοινή επ' ακροατηρίου συζήτηση ⁵.
3. **Αίτηση χρήσεως τεχνικών μέσων:** ενδεχόμενη αίτηση για την πραγματοποίηση παρουσιάσεως με τη χρήση τεχνικών μέσων πρέπει να υποβάλλεται τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από την ημερομηνία της επ' ακροατηρίου συζητήσεως ⁶.
4. **Τόπος διεξαγωγής της επ' ακροατηρίου συζητήσεως:** οι επ' ακροατηρίου συζητήσεις διεξάγονται στις αίθουσες συνεδριάσεων των κτιρίων Θέμις, Erasmus ή Thomas More. Το επί της υποδοχής προσωπικό του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης γνωστοποιεί στους εκπροσώπους των διαδίκων, κατά την άφιξή τους, την αίθουσα στην οποία θα διεξαχθεί η συνεδρίαση.
5. **Πρόσβαση στα κτίρια:** οι συμμετέχοντες σε επ' ακροατηρίου συζήτηση πρέπει να εισέλθουν στα κτίρια του θεσμικού οργάνου από την είσοδο: Rue du Fort Niedergrünwald, L-2925 Luxembourg. Χάρτης των κτιρίων βρίσκεται στον διαδικτυακό τόπο <https://curia.europa.eu> στη σελίδα «Το θεσμικό όργανο/Πώς θα έρθετε στο Δικαστήριο/Σχεδιάγραμμα προσβάσεως».
6. **Στάθμευση:** για λόγους ασφαλείας δεν επιτρέπεται η στάθμευση των αυτοκινήτων των συμμετεχόντων σε επ' ακροατηρίου συζήτηση στους χώρους σταθμεύσεως του θεσμικού οργάνου και, επομένως, πρέπει να σταθμεύουν σε χώρους εκτός των χώρων του θεσμικού οργάνου.
7. **Είσοδος στα κτίρια:** απαιτείται η επίδειξη **εγγράφου ταυτότητας** στο προσωπικό ασφαλείας. Λόγω των εφαρμοζόμενων μέτρων ασφαλείας ως προς την πρόσβαση στα κτίρια του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συνιστάται στους εκπροσώπους να μεριμνούν ώστε να είναι παρόντες στην αίθουσα

⁵ Άρθρο 106α του ΚΔ· σημείο 201 των ΔΡΠΖ.

⁶ Σημείο 204 των ΔΡΠΖ.

συνεδριάσεων **20 λεπτά τουλάχιστον πριν από την έναρξη της επ' ακροατηρίου συζήτησης**⁷.

8. Προς διασφάλιση της βέλτιστης οργανώσεως της επ' ακροατηρίου συζήτησης, οι εκπρόσωποι καλούνται επίσης να ενημερώσουν το Γενικό Δικαστήριο για κάθε **ειδικό μέτρο που πρέπει να ληφθεί προς διευκόλυνση της απρόσκοπτης συμμετοχής τους στην επ' ακροατηρίου συζήτηση**, ιδίως σε περίπτωση αναπηρίας ή περιορισμένης κινητικότητας⁸.
9. **Επικοινωνία με τη Γραμματεία:** η Γραμματεία πρέπει να **ειδοποιείται** για κάθε ενδεχόμενη **καθυστέρηση ή δυσχέρεια** σχετικά με την παρουσία των εκπροσώπων ή άλλων προσώπων κληθέντων στην επ' ακροατηρίου συζήτηση [τηλ.: (+352) 4303-1, ηλεκτρονική διεύθυνση: GC.Registry@curia.europa.eu]. εξάλλου, οι διάδικοι πρέπει να βεβαιώνονται ότι η Γραμματεία έχει τους **κατάλληλους αριθμούς τηλεφώνου** για να μπορέσει να επικοινωνήσει με τους εκπροσώπους ή τα άλλα κληθέντα στην επ' ακροατηρίου συζήτηση πρόσωπα.

Ευθείες προσφυγές⁹

10. **Συνοπτική έκθεση ακροατηρίου:** όταν το Γενικό Δικαστήριο ή ο εισηγητής δικαστής κρίνουν ότι τούτο ενδείκνυται, ο εισηγητής δικαστής καταρτίζει συνοπτική έκθεση ακροατηρίου. Σε περίπτωση κοινής επ' ακροατηρίου συζήτησης για πλείονες υποθέσεις, καταρτίζεται συνοπτική έκθεση ακροατηρίου χωριστά για καθεμία από αυτές ή από κοινού για το σύνολο των υποθέσεων, εκτός αν αποφασίσουν άλλως το Γενικό Δικαστήριο ή ο εισηγητής δικαστής. Η έκθεση ή οι εκθέσεις αυτές επιδίδονται από τη Γραμματεία σε όλους τους εκπροσώπους που έχουν κληθεί στην κοινή επ' ακροατηρίου συζήτηση σε όλες τις γλώσσες διαδικασίας των υποθέσεων αυτών. Στην περίπτωση καταρτίσεως εκθέσεως ακροατηρίου, το Γενικό Δικαστήριο μεριμνά ώστε αυτή να περιέρχεται στους εκπροσώπους κατά το δυνατόν τρεις εβδομάδες πριν από την επ' ακροατηρίου συζήτηση¹⁰.
11. Αν ο εκπρόσωπος προτίθεται να ζητήσει **παρέκκλιση από το γλωσσικό καθεστώς**, προκειμένου να χρησιμοποιήσει, κατά την επ' ακροατηρίου συζήτηση, διαφορετική γλώσσα από τη γλώσσα διαδικασίας, υποβάλλει το αίτημά του το αργότερο δύο εβδομάδες πριν από την ημερομηνία της επ' ακροατηρίου συζήτησης, προκειμένου να διασφαλιστεί η προσήκουσα οργάνωσή της¹¹. Στα κράτη μέλη επιτρέπεται να χρησιμοποιούν την επίσημη

⁷ Σημείο 205 των ΔΡΠΖ.

⁸ Σημείο 207 των ΔΡΠΖ.

⁹ Με τον όρο «ευθείες προσφυγές» νοούνται, κατά το άρθρο 1, παράγραφος 2, στοιχείο ι', του ΚΔ, «όλες οι προσφυγές και αγωγές που μπορούν να ασκηθούν ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, εξαιρουμένων των αιτήσεων προδικαστικής αποφάσεως».

¹⁰ Σημεία 210 και 211 των ΔΡΠΖ.

¹¹ Άρθρο 45, παράγραφος 1, στοιχείο δ', του ΚΔ· σημείο 215 των ΔΡΠΖ.

γλώσσα τους όταν παρεμβαίνουν σε διαφορά εκκρεμή ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου ¹².

12. **Συμμετοχή στην επ' ακροατηρίου συζήτηση:** αν ένας εκπρόσωπος δεν μπορεί να **παραστεί στην επ' ακροατηρίου συζήτηση**, καλείται να το γνωρίσει στο Γενικό Δικαστήριο **εντός σύντομου χρόνου μετά την κλήτευση** ¹³. Αν ο προσηκόντως κλητευθείς εκπρόσωπος δεν είναι παρών στην επ' ακροατηρίου συζήτηση και η απουσία του δεν είναι δικαιολογημένη, η διαδικασία διεξάγεται απόντος του συγκεκριμένου διαδίκου. Στην περίπτωση αυτή, ο διάδικος μπορεί να υποχρεωθεί να καταβάλει στο θεσμικό όργανο τα έξοδα στα οποία αυτό υποβλήθηκε ασκόπως, ιδίως όσον αφορά τη διερμηνεία ¹⁴.

Προδικαστικές υποθέσεις ¹⁵

13. Οι κατά το άρθρο 23 του Οργανισμού ενδιαφερόμενοι υποχρεούνται να αγορεύουν στη γλώσσα διαδικασίας ¹⁶. Αν ο εκπρόσωπος διαδίκου της κύριας δίκης προτίθεται να ζητήσει **παρέκκλιση από το γλωσσικό καθεστώς**, προκειμένου να χρησιμοποιήσει, κατά την επ' ακροατηρίου συζήτηση, διαφορετική γλώσσα από τη γλώσσα διαδικασίας, υποβάλλει το αίτημά του εντός συντόμου χρόνου από λήψη της κλήσης για την επ' ακροατηρίου συζήτηση, προκειμένου να διασφαλιστεί η προσήκουσα οργάνωσή της. Η παρέκκλιση μπορεί να είναι μερική και να αφορά, μεταξύ άλλων, τις απαντήσεις στις ερωτήσεις που θα τεθούν ενδεχομένως κατά την επ' ακροατηρίου συζήτηση. Σε μια τέτοια περίπτωση, η αρχική αγόρευση του οικείου διαδίκου και η τελική τοποθέτηση πρέπει να γίνουν στη γλώσσα διαδικασίας ¹⁷.
14. Στα κράτη μέλη επιτρέπεται να χρησιμοποιούν την επίσημη γλώσσα τους όταν μετέχουν σε προδικαστική διαδικασία που εκκρεμεί ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου ¹⁸. Στα συμβαλλόμενα στη Συμφωνία ΕΟΧ κράτη, εκτός των κρατών μελών, καθώς και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ επιτρέπεται να χρησιμοποιήσουν μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης άλλη

¹² Άρθρο 46, παράγραφος 4, του ΚΔ.

¹³ Σημείο 209 των ΔΡΠΖ.

¹⁴ Άρθρο 139, στοιχείο α', του ΚΔ.

¹⁵ Με τον όρο «προδικαστικές υποθέσεις» νοούνται εκείνες που αφορούν τις αιτήσεις των δικαστηρίων των κρατών μελών οι οποίες υποβάλλονται στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 267 ΣΛΕΕ και αφορούν την ερμηνεία των Συνθηκών ή το κύρος και την ερμηνεία των πράξεων των θεσμικών ή λοιπών οργάνων ή οργανισμών της Ένωσης.

¹⁶ Σημείο 215 των ΔΡΠΖ.

¹⁷ Σημείο 218 των ΔΡΠΖ.

¹⁸ Άρθρο 46, παράγραφος 4, του ΚΔ.

από τη γλώσσα διαδικασίας ¹⁹. Καλούνται να ενημερώσουν τη Γραμματεία για τη γλώσσα που έχουν επιλέξει, πριν από την επ' ακροατηρίου συζήτηση.

15. **Συμμετοχή στην επ' ακροατηρίου συζήτηση:** οι κατά το άρθρο 23 του Οργανισμού ενδιαφερόμενοι **που επιθυμούν να μετάσχουν** στην επ' ακροατηρίου συζήτηση στην οποία έχουν κληθεί **πρέπει να ενημερώσουν σχετικά** το Γενικό Δικαστήριο **εντός σύντομου χρόνου από την κλήτευση**, δηλώνοντας επίσης το όνομα του δικηγόρου, του πληρεξουσίου ή του προσώπου που θα τους εκπροσωπήσει κατά τη συζήτηση αυτήν και τον χρόνο ομιλίας που επιθυμούν να έχουν στη διάθεσή τους ²⁰. διευκρινίζεται ότι, όταν πλείονες εκπρόσωποι ενεργούν για λογαριασμό ενός κατά το άρθρο 23 του Οργανισμού ενδιαφερομένου, μόνον δύο εξ αυτών μπορούν κατ' αρχήν να αγορεύσουν, ενώ οι απαντήσεις στις ερωτήσεις των δικαστών μπορούν να δοθούν και οι τελικές τοποθετήσεις μπορούν να γίνουν από διαφορετικούς εκπροσώπους από εκείνους οι οποίοι αγόρευσαν αρχικώς ²¹. Αν ένας κατά το άρθρο 23 του Οργανισμού ενδιαφερόμενος έχει επιβεβαιώσει τη συμμετοχή του στην επ' ακροατηρίου συζήτηση, σε περίπτωση μη δικαιολογημένης απουσίας του η επ' ακροατηρίου συζήτηση θα διεξαχθεί χωρίς την παρουσία του. Ο εν λόγω ενδιαφερόμενος μπορεί να υποχρεωθεί να καταβάλει στο θεσμικό όργανο τα έξοδα στα οποία αυτό υποβλήθηκε ασκόπως, ιδίως όσον αφορά τη διερμηνεία ²².

Η άφιξή σας στην αίθουσα συνεδριάσεων

16. **Τουλάχιστον 20 λεπτά** πριν από την έναρξη της επ' ακροατηρίου συζητήσεως ²³.

17. Απευθυνθείτε στον επιμελητή ακροατηρίου προκειμένου:

- να καταγράψει τις παρουσίες·
- να ενημερωθεί για κάθε αλλαγή ή προσθήκη εκπροσώπου καθώς και για το όνομα του εκπροσώπου/των εκπροσώπων που θα αγορεύσει/-ουν ²⁴.
- να ενημερωθεί, εφόσον συντρέχει τέτοια περίπτωση, για την παρουσία προσώπων που συνοδεύουν τον εκπρόσωπο/τους εκπροσώπους.

18. **Οι δικαστές και ο γραμματέας της έδρας** δέχονται τους εκπροσώπους των διαδίκων, αφού οι τελευταίοι έχουν φορέσει τις τηβέννους τους, 5 έως 10 λεπτά

¹⁹ Άρθρο 46, παράγραφος 5, του ΚΔ.

²⁰ Σημείο 218 των ΔΡΠΖ.

²¹ Σημείο 229 των ΔΡΠΖ.

²² Άρθρο 139, στοιχείο α', του ΚΔ.

²³ Σημείο 205 των ΔΡΠΖ. Κατ' αυτόν τον τρόπο, είναι δυνατόν, μεταξύ άλλων, να γίνουν οι ενέργειες που περιγράφονται στα σημεία 17 και 18 κατωτέρω.

²⁴ Σημείο 229 των ΔΡΠΖ.

πριν από την έναρξη της συνεδριάσεως (ακολουθήστε τις σχετικές οδηγίες του επιμελητή ακροατηρίου)²⁵. Τέτοια συνάντηση δεν διεξάγεται σε περίπτωση επ' ακροατηρίου συζητήσεως μέσω τηλεδιασκέψεως (ούτε με τους εκπροσώπους που είναι παρόντες στην αίθουσα συνεδριάσεων ούτε με τους εκπροσώπους μέσω τηλεδιασκέψεως).

Διεξαγωγή της επ' ακροατηρίου συζητήσεως

19. Κατ' αρχήν, οι εκπρόσωποι υποχρεούνται, **όταν αγοράζουν ή απαντούν στις ερωτήσεις του Γενικού Δικαστηρίου, να φέρουν δικηγορική τήβεννο και να είναι όρθιοι πίσω από το προβλεπόμενο προς τούτο αναλόγιο**. Κάθε εκπρόσωπος πρέπει να έχει μαζί του τη δική του τήβεννο. Για την περίπτωση εκπροσώπων που δεν διαθέτουν δική τους τήβεννο, το Γενικό Δικαστήριο θέτει μερικές τηβέννους στη διάθεσή τους, αλλά λόγω του περιορισμένου αριθμού των τηβέννων και της ποικιλίας των μεγεθών τους, οι εκπρόσωποι αυτοί καλούνται να ενημερώσουν σχετικά εκ των προτέρων το Γενικό Δικαστήριο²⁶.

20. **Διάταξη της έδρας** (από τα έδρανα αγοράσεως προς την έδρα):

- στο κέντρο της έδρας: ο πρόεδρος τμήματος ή ο δικαστής του μονομελούς σχηματισμού·
- στα αριστερά και στα δεξιά της έδρας: οι δικαστές του δικάζοντος σχηματισμού, με βάση τη σειρά πρωτοκόλλου, εκατέρωθεν του προέδρου τμήματος·
- στην αριστερή άκρη της έδρας: ο γενικός εισαγγελέας, εφόσον συντρέχει περίπτωση·
- στη δεξιά άκρη της έδρας: ο γραμματέας της έδρας.

21. **Διάταξη των εδράνων αγοράσεως** (από το ακροατήριο προς την έδρα):

- Τα έδρανα στην αριστερή και τη δεξιά άκρη της αίθουσας συνεδριάσεων χρησιμοποιούνται αποκλειστικώς και μόνον από το Γενικό Δικαστήριο (ο επιμελητής ακροατηρίου λαμβάνει θέση στο έδρανο στη δεξιά άκρη της αίθουσας και οι υπεύθυνοι εισηγητές από το γραφείο του εισηγητή δικαστή και το γραφείο του γενικού εισαγγελέα λαμβάνουν θέση, εφόσον είναι παρόντες, στο έδρανο στην αριστερή άκρη).

Ευθείες προσφυγές

- έδρανο στα δεξιά: εκπρόσωπος του προσφεύγοντος·
- έδρανο στα αριστερά: εκπρόσωπος του καθού·

²⁵ Σημείο 206 των ΔΡΠΖ.

²⁶ Σημείο 221 των ΔΡΠΖ.

- ο εκπρόσωπος του παρεμβαίνοντος λαμβάνει θέση κατά κανόνα πίσω από τον εκπρόσωπο του διαδίκου υπέρ του οποίου παρεμβαίνει (αναλόγως της αίθουσας συνεδριάσεων).

Προδικαστικές υποθέσεις

Οι εκπρόσωποι επιλέγουν ελεύθερα τη θέση τους στα έδρανα αγορεύσεων.

22. Το **μικρόφωνο** πρέπει πάντοτε να χρησιμοποιείται από το πρόσωπο που λαμβάνει τον λόγο όρθιο πίσω από το αναλόγιο.
23. Απαγορεύεται αυστηρώς στους μετέχοντες στην επ' ακροατηρίου συζήτηση και στο κοινό η χρήση συσκευών λήψεως ήχου ή εικόνας που καθιστούν δυνατή την καταγραφή της επ' ακροατηρίου συζητήσεως.
24. **Κινητά τηλέφωνα:** τα κινητά τηλέφωνα και οι λοιπές συσκευές επικοινωνίας πρέπει να είναι απενεργοποιημένες ή σε λειτουργία πτήσης (η λειτουργία σίγασης δεν εμποδίζει τις παρεμβολές στα συστήματα που χρησιμοποιούνται για τη διερμηνεία).
25. **Διεξαγωγή της συνεδριάσεως και σειρά των παρεμβάσεων** (πλην ειδικών περιπτώσεων)²⁷:

Ευθείες προσφυγές

- είσοδος στην αίθουσα συνεδριάσεων των δικαστών και του γραμματέα της έδρας, η οποία αναγγέλλεται από τον επιμελητή ακροατηρίου (οι εκπρόσωποι, τα πρόσωπα που τους συνοδεύουν και το κοινό εγείρονται)·
- οι δικαστές και ο γραμματέας της έδρας λαμβάνουν θέση στην έδρα (οι εκπρόσωποι, τα πρόσωπα που τους συνοδεύουν και το κοινό αναλαμβάνουν τις θέσεις τους)·
- κήρυξη της ενάρξεως της επ' ακροατηρίου συζητήσεως από τον πρόεδρο τμήματος·
- εκφώνηση της οικείας υποθέσεως ή των οικείων υποθέσεων από τον γραμματέα της έδρας·
- εισαγωγική агόρευση του εκπροσώπου του προσφεύγοντος·

²⁷ Μπορεί να γίνουν διάφορες προσαρμογές ανάλογα με τις ιδιαιτερότητες της υποθέσεως ή των υποθέσεων. Π.χ. όταν πλείονες κατά το άρθρο 23 του Οργανισμού ενδιαφερόμενοι προτίθενται να υποστηρίξουν την ίδια άποψη ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, οι εκπρόσωποί τους καλούνται να συνεννοηθούν πριν από την επ' ακροατηρίου συζήτηση, ώστε να αποφευχθεί οποιαδήποτε επανάληψη στις αγορεύσεις τους (σημείο 230 των ΔΡΠΖ), ο δε πρόεδρος τμήματος μπορεί να αποφασίσει την ομαδοποίηση των αγορεύσεων ανάλογα με την άποψη που υποστηρίζουν οι κατά το άρθρο 23 του Οργανισμού ενδιαφερόμενοι. Επίσης, μπορούν να γίνουν προσαρμογές στην περίπτωση συνεκδικαζόμενων υποθέσεων ή οργάνωσης κοινής επ' ακροατηρίου συζητήσεως για πλείονες προδικαστικές υποθέσεις (άρθρο 214 του ΚΔ).

- ενδεχομένως, εισαγωγική αγόρευση του παρεμβαίνοντος υπέρ του καθού·
- εισαγωγική αγόρευση του εκπροσώπου του καθού·
- ενδεχομένως, εισαγωγική αγόρευση του παρεμβαίνοντος υπέρ του καθού·
- ενδεχομένως, απαντήσεις στις ερωτήσεις των δικαστών·
- τελική δευτερολογία του εκπροσώπου του προσφεύγοντος·
- ενδεχομένως, τελική δευτερολογία του εκπροσώπου του παρεμβαίνοντος υπέρ του προσφεύγοντος·
- τελική δευτερολογία του εκπροσώπου του καθού·
- ενδεχομένως, τελική δευτερολογία του εκπροσώπου του παρεμβαίνοντος υπέρ του καθού·
- κήρυξη της λήξεως της συνεδριάσεως από τον πρόεδρο τμήματος·
- οι δικαστές και ο γραμματέας της έδρας αποχωρούν από την έδρα και οδηγούνται από τον επιμελητή ακροατηρίου στην αίθουσα πίσω από την αίθουσα συνεδριάσεων (οι εκπρόσωποι, τα πρόσωπα που τους συνοδεύουν και το κοινό εγείρονται και παραμένουν όρθιοι μέχρι το κλείσιμο των θυρών).

Προδικαστικές υποθέσεις

- είσοδος στην αίθουσα συνεδριάσεων των δικαστών, του γενικού εισαγγελέα και του γραμματέα της έδρας, η οποία αναγγέλλεται από τον επιμελητή ακροατηρίου (οι εκπρόσωποι, τα πρόσωπα που τους συνοδεύουν και το κοινό εγείρονται)·
- οι δικαστές, ο γενικός εισαγγελέας και ο γραμματέας της έδρας λαμβάνουν θέση στην έδρα (οι εκπρόσωποι, τα πρόσωπα που τους συνοδεύουν και το κοινό αναλαμβάνουν τις θέσεις τους)·
- κήρυξη της ενάρξεως της επ' ακροατηρίου συζητήσεως από τον πρόεδρο τμήματος·
- εκφώνηση της οικείας υποθέσεως ή των οικείων υποθέσεων από τον γραμματέα της έδρας·
- εισαγωγική αγόρευση του εκπροσώπου ή των εκπροσώπων του προσφεύγοντος της κύριας δίκης· εάν υπάρχουν πλείονες προσφεύγοντες, για τις εισαγωγικές αγορεύσεις ακολουθείται, κατ' αρχήν, η σειρά με την οποία μνημονεύονται οι προσφεύγοντες στην αίτηση προδικαστικής αποφάσεως·
- εισαγωγική αγόρευση του εκπροσώπου ή των εκπροσώπων του καθού της κύριας δίκης· εάν υπάρχουν πλείονες καθών, για τις εισαγωγικές αγορεύσεις ακολουθείται, κατ' αρχήν, η σειρά με την οποία μνημονεύονται οι καθών στην αίτηση προδικαστικής αποφάσεως·

- εισαγωγική αγόρευση του εκπροσώπου ή των εκπροσώπων των κρατών μελών· εάν παρίστανται πλείονα κράτη μέλη, ο εκπρόσωπος ή οι εκπρόσωποι του κράτους μέλους από το οποίο προέρχεται η αίτηση προδικαστικής αποφάσεως αγορεύουν πρώτοι. Ακολουθούν οι εισαγωγικές αγορεύσεις των λοιπών κρατών μελών, κατ' αρχήν σύμφωνα με τη σειρά πρωτοκόλλου·
- ενδεχομένως, εισαγωγική αγόρευση του εκπροσώπου ή των εκπροσώπων των συμβαλλομένων στη Συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο κρατών, καθώς και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ·
- ενδεχομένως, εισαγωγική αγόρευση του εκπροσώπου ή των εκπροσώπων των τρίτων κρατών·
- εισαγωγική αγόρευση του εκπροσώπου ή των εκπροσώπων των θεσμικών και άλλων οργάνων ή οργανισμών κατά τη σειρά πρωτοκόλλου·
- ενδεχομένως, απαντήσεις στις ερωτήσεις των δικαστών και, ενδεχομένως, του γενικού εισαγγελέα·
- τελικές δευτερολογίες των εκπροσώπων, κατ' αρχήν σύμφωνα με τη σειρά των αρχικών αγορεύσεων·
- κήρυξη της λήξεως της συνεδριάσεως από τον πρόεδρο τμήματος·
- οι δικαστές, ο γενικός εισαγγελέας και ο γραμματέας της έδρας αποχωρούν από την έδρα και οδηγούνται από τον επιμελητή ακροατηρίου στην αίθουσα πίσω από την αίθουσα συνεδριάσεων (οι εκπρόσωποι, τα πρόσωπα που τους συνοδεύουν και το κοινό εγείρονται και παραμένουν όρθιοι μέχρι το κλείσιμο των θυρών).

26. Διάρκεια των αγορεύσεων: όσον αφορά τη διάρκεια της εισαγωγικής αγόρευσης, οι εκπρόσωποι πρέπει να τηρήσουν τον χρόνο που προσδιορίζεται στην κλήση για την επ' ακροατηρίου συζήτηση που έχει επιδοθεί με μέριμνα της Γραμματείας. Κατ' αρχήν, κάθε κύριος διάδικος ή κατά το άρθρο 23 του Οργανισμού ενδιαφερόμενος μπορεί να αγορεύσει επί 15 λεπτά (στις υποθέσεις πνευματικής ιδιοκτησίας, οι λοιποί διάδικοι στους οποίους είχε επιτραπεί να παρέμβουν ενώπιον των τμημάτων προσφυγών του EUIPO μπορούν επίσης να αγορεύσουν επί 15 λεπτά) και κάθε παρεμβαίνων στις υποθέσεις επί ευθειών προσφυγών μπορεί να αγορεύσει επί 10 λεπτά· σε περίπτωση επ' ακροατηρίου συζητήσεως σε συνεκδικαζόμενες υποθέσεις ή κοινής επ' ακροατηρίου συζητήσεως, κάθε κύριος διάδικος ή κατά το άρθρο 23 του Οργανισμού ενδιαφερόμενος μπορεί να αγορεύσει επί 15 λεπτά για κάθε υπόθεση και κάθε παρεμβαίνων στις υποθέσεις επί ευθειών προσφυγών μπορεί να αγορεύσει επί 10 λεπτά για κάθε υπόθεση, εκτός διαφορετικής σχετικής υποδείξεως εκ μέρους της Γραμματείας ²⁸.

²⁸ Σημείο 227 των ΔΡΠΖ.

27. **Κατάθεση εγγράφων:** αν, κατ' εξαίρεση, ένας κύριος διάδικος προτίθεται να προσκομίσει έγγραφα κατά την επ' ακροατηρίου συζήτηση, συνιστάται να προσκομίζει επαρκή αριθμό φωτοτυπιών για τους δικαστές του δικαστικού σχηματισμού, για τον γενικό εισαγγελέα, για τον εκπρόσωπο της Γραμματείας, για τους λοιπούς διαδίκους, για τους διερμηνείς και για τους υπεύθυνους εισηγητές από τα γραφεία του εισηγητή δικαστή και του γενικού εισαγγελέα ²⁹.
28. **Εξοπλισμός:** το αναλόγιο πίσω από το οποίο λαμβάνει τον λόγο ο αγορητής και τα έδρανα αγορεύσεων είναι εξοπλισμένα με σύστημα ταυτόχρονης διερμηνείας.
29. **Ηχογράφηση:** οι συζητήσεις ηχογραφούνται. Ο πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου μπορεί, κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αιτήσεως, να επιτρέψει σε διάδικο ο οποίος μετέσχε στην έγγραφη ή την προφορική διαδικασία να ακούσει, σε χώρο του Γενικού Δικαστηρίου, την ηχητική εγγραφή της επ' ακροατηρίου συζητήσεως στη γλώσσα που χρησιμοποίησαν οι ομιλητές κατά τη συζήτηση αυτήν ³⁰.

²⁹ Σημείο 233 των ΔΡΠΖ.

³⁰ Άρθρα 115 και 224 του ΚΔ.